

KOMAKI-Jornal Informativo Sobre a Vida Cotidiana

5
2026

- P1** ● Vamos sair de casa utilizando o “Komakuru”!
- P2** ● Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros
- P3** ● Auxílio para os custos com a instalação de equipamentos contra o aquecimento global para residências
 - O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 01/06 (segunda)
- P4** ● Vamos participar das atividades do Bairro (Associação de Moradores)
- P5** ● Conteúdo do Orçamento Inicial do Ano Fiscal de 2026
- P6** ● Vacinação de rotina contra herpes-zóster
 - Aviso sobre a 2ª Fase da vacinação de rotina da vacina preventiva contra sarampo e rubéola
- P6** ● Dia 31 de Maio é o Dia Mundial Sem Tabaco
- P7** ● (KIA) Curso de Introdução em Língua Coreana
 - (KIA) Curso de Introdução em Espanhol
 - (KIA) 80º Curso de Compreensão Internacional (Curso de Compreensão sobre o Brasil)
- P8** ● (KIA) Grupo Experimental de Língua Japonesa “NAKAMA”
 - (KIA) Orientação de voluntários
 - (KIA) “Intercâmbio Internacional através da Culinária”, Curso de culinária Peruana
 - (KIA) Inscrições ao público em geral para o evento de confraternização dos membros da KIA

Vamos sair de casa utilizando o “Komakuru”!



O “Komakuru” é um ônibus de cor verde que percorre a área urbana de Komaki. É possível pegar o ônibus no ponto de cor verde. Pessoas que utilizam cadeira de rodas ou carrinho de bebê também podem utilizar o ônibus.

Tarifa

É um passe de 1 dia, que custa 200 ienes para adultos, 100 ienes para alunos do ensino primário, gratuito para idosos com mais de 65 anos e crianças em idade pré-escolar.

Consulte o site para ver o mapa das linhas e os horários em inglês



Como pegar o ônibus

Aguarde o ônibus ao aproximar o horário de sua chegada no ponto de ônibus (onde o ônibus para).



Confirme o destino quando o ônibus chegar.
※Chame o motorista quando necessitar de ajuda, tal como estar de cadeira de rodas e outras situações.



Coloque primeiro o dinheiro na caixa coletora de tarifa.
※O motorista irá entregar o “passe Komakuru”. Quando pegar novamente o ônibus no mesmo dia, apresente o “passe Komakuru” ao motorista.
※No ônibus não há máquina de trocar dinheiro (máquina para trocar o dinheiro por moedas de 10 e 100 ienes). São aceitos o cartão de crédito (somente pagamento por aproximação), cartão IC de transporte, dinheiro eletrônico ou pagamento por código (PayPay).



Entre no ônibus pela porta da frente.



Sente-se no assento.



Quando for anunciado o ponto (onde o ônibus para) em que deseja descer, pressione o botão de parada.



Não se preocupe, pois há vários botões de parada instalados dentro do ônibus.



Desça. Desça pela porta de trás caso o ônibus tenha 2 portas. Caso o ônibus tenha 1 porta, desça pela porta da frente.



Contato Divisão de Manutenção Urbana TEL.0568-76-1138




Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros

Tipo	Data	Local	Horário de recepção	Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc.
Exame médico para bebês de 4 meses/ Exame odontológico da mãe	12/Maio(Ter)	Centro de Saúde	13h05 às 13h55	Nascidos entre 21 a 31/12/2025
	19/Maio(Ter)			Nascidos entre 01 a 10/01/2026
	26/Maio(Ter)			Nascidos entre 11 a 20/01/2026
Exame médico para crianças de 1 ano e 6 meses	08/Maio(Sex)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 10/11/2024
	15/Maio(Sex)			Nascidos entre 11 a 20/11/2024
	22/Maio(Sex)			Nascidos entre 21 a 30/11/2024
Exame odontológico para crianças de 2 anos e 3 meses	14/Maio(Qui)	Centro de Saúde	09h00 às 10h10	Nascidos entre 01 a 15/02/2024
	21/Maio(Qui)			Nascidos entre 16 a 29/02/2024
Exame médico para crianças de 3 anos	13/Maio(Qua)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 10/05/2023
	20/Maio(Qua)			Nascidos entre 11 a 20/05/2023
	27/Maio(Qua)			Nascidos entre 21 a 31/05/2023
Exame médico para crianças de 5 anos	07/Maio(Qui)	Centro de Saúde	13h00 às 14h15	Nascidos entre 01 a 10/05/2021
	21/Maio(Qui)			Nascidos entre 11 a 20/05/2021
	28/Maio(Qui)			Nascidos entre 21 a 31/05/2021

※Enviaremos antecipadamente uma carta para o público-alvo. Favor verificar os detalhes do horário de recepção pela carta.

※Favor não esquecer de trazer a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança e uma toalha de banho.

※Não deixe de submeter as crianças aos exames médicos. Caso não possa comparecer, favor consultar o Centro de Saúde.

Curso de introdução alimentar para bebês (Primeira parte: Curso Gokkun)	13/Maio(Qua)	Centro de Saúde	10h00 às 11h00	<ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Responsáveis com bebê de mais de 4 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, toalha de banho, chá e material de escrita. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde 	Necessário agendar
Curso de introdução alimentar para bebês (Segunda parte: Curso Kami-kami)	29/Maio(Sex)	Centro de Saúde	10h00 às 11h00	<ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Responsáveis com bebê de mais de 9 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, toalha de banho, chá e material de escrita. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde 	Necessário agendar
Curso sobre Prevenção Contra a Cárie "Niko-Niko"	18/Maio(Seg)	Centro de Saúde	10h00 às 11h30	<ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Bebês (é recomendado principalmente para crianças com cerca de 1 ano de idade) ● Conteúdo/ Consulta e palestra sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à escovação e alinhamento dos dentes. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, escova dental e toalha de banho. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde 	Necessário agendar
Emissão da Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança	Formulário de agendamento 			<ul style="list-style-type: none"> ● Conteúdo/ Uma enfermeira da saúde pública ou uma enfermeira obstetra irá entregar a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança. Fique à vontade para efetuar consultas sobre as suas preocupações e inseguranças durante a gravidez. ● Local/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ● Trazer/ A notificação de gravidez ou o atestado médico, Zairyu Card, My Number Card e a caderneta do banco da gestante para a ajuda financeira. ● Inscrições/ Favor agendar através do código 2D. 	Necessário agendar
Consulta sobre amamentação	Formulário de agendamento 			<ul style="list-style-type: none"> ● Conteúdo/ Consulta sobre a criação do bebê, tal como a amamentação e outros assuntos. ● Local/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Favor efetuar a reserva através do código 2D. 	Necessário agendar
Notificação para bebês de baixo peso	Favor entregar através do código 2D a notificação para bebês de baixo peso, nascidos com peso inferior a 2500g.			<ul style="list-style-type: none"> ● Local de entrega: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center 	
Comemoração do 1º Aniversário	Por volta dos 10 meses do bebê, enviaremos um questionário à sua residência. Entregue o questionário preenchido até a data indicada e ganhe um presente.			<ul style="list-style-type: none"> ● Local de entrega: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ou em um dos Jidokan de Komaki. 	

Para mais informações, favor entrar em contato com os números descritos à direita.

Contato

Centro de Saúde Tel.: 0568-75-6471 FAX. 0568-75-8545
Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar)
 Tel.: 0568-71-8611 FAX. 0568-71-8612

Auxílio para os custos com a instalação de equipamentos contra o aquecimento global para residências

Oferecemos auxílio para uma parte dos custos com a instalação de equipamentos contra o aquecimento global para residências às pessoas que desejam instalar o equipamento e residem no Município de Komaki.

Público-alvo

Pessoas que irão instalar o equipamento em sua própria residência localizada em nosso município durante o ano de 2026 ou pessoas que irão construir uma nova casa para morar (incluindo residências combinada com outros usos tais como lojas, etc.).



Tipos de equipamento e valor do auxílio

1 Auxílio por unidade

- ▶ Sistema de célula de combustível doméstica.....100.000 ienes
- ▶ Sistema de gerenciamento de energia doméstica (HEMS).....10.000 ienes
- ▶ Sistema de armazenamento de energia de íon de lítio (acumulador).....150.000 ienes
- ▶ Unidade de recarga para veículos elétricos e outros (V2H- Vehicle to Home).....50.000 ienes

2 Auxílio para a instalação completa

- a) Sistema de geração de energia elétrica solar/ HEMS/ acumulador.....
Limite máximo de 280.000 ienes
- b) Sistema de geração de energia elétrica solar/ HEMS/ V2H(Vehicle to Home).....
Limite máximo de 180.000 ienes
- c) Sistema de geração de energia elétrica solar/ HEMS/ Revestimento de alto desempenho (ZEH-Net Zero Energy House).....Limite máximo de 230.000 ienes
- d) Sistema de geração de energia elétrica solar/ HEMS/ Revestimento de alto desempenho GX (padrão GXZEH).....Limite máximo de 530.000 ienes

Inscrições

É necessário fazer a requisição antes da instalação.

O formulário de requisição está à disposição no site da prefeitura e na Divisão de Promoção da Neutralidade de Carbono. Favor trazer o formulário e os documentos necessários na Divisão de Promoção da Neutralidade de Carbono.

Contato Divisão de Promoção da Neutralidade de Carbono TEL.0568-76-1181

O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 01/06(segunda)

Imposto sobre veículos leves (parcela única)

Para evitar esquecer-se do pagamento, o débito automático é a forma mais prática. As pessoas que fazem o pagamento dos impostos por débito automático, favor verificarem o saldo da conta até o dia anterior ao vencimento do pagamento. Também é possível efetuar o pagamento (quitar) pelos aplicativos para smartphone "PayB", "PayPay".

Favor efetuar o pagamento com antecedência!

※As pessoas que utilizam o serviço de débito automático não poderão fazer o pagamento (quitar) pelo aplicativo. Favor verificar no site de cada aplicativo a forma de usá-los.



Quando não puder fazer o pagamento até a data determinada devido à redução do salário ou outros motivos, pedimos para que consulte a Divisão de Arrecadação. Passando da data determinada, terá que pagar uma multa (valor pago no atraso do pagamento).

Para as pessoas que não podem pagar os impostos por estarem ocupadas durante o período do dia dos dias úteis...

É possível efetuar o pagamento no balcão da prefeitura aos domingos (Exceto no final e início do ano)

1 No 2º andar da Sede da Prefeitura é possível fazer consultas sobre como pagar os impostos. Também pode-se efetuar o pagamento dos impostos.
Data ▶ 24/05(domingo), das 09h00 às 12h00.

2 No 1º andar da Sede da Prefeitura é possível efetuar o pagamento dos impostos.
Data ▶ 10/05(domingo) e 24/05(domingo), das 09h00 às 16h00.

3 Com a notificação de pagamento dos impostos com código de barras é possível também efetuar o pagamento nas lojas de conveniência.
※Entretanto, somente até o prazo determinado na notificação de pagamento dos impostos.

*Aviso sobre os atestados: O atestado de pagamento de impostos é emitido na Divisão de Arrecadação (2º andar ⑥). O comprovante de renda/declaração fiscal é emitido na Divisão de Tributação (2º andar ④).

Contato Divisão de Arrecadação (Shuzei-ka) TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

Vamos participar das atividades do Bairro (Associação de Moradores)



Em uma emergência, são os vizinhos a quem você poderá recorrer.
O importante é o costume de “manter uma boa relação com os nossos vizinhos”.

Ajuda mútua em caso de desastres



Na ocorrência de grandes desastres, os bombeiros, a polícia, os funcionários municipais, entre outros, não poderão dirigir-se de imediato ao local do desastre. Durante os grandes desastres que ocorreram no Japão, muitas vidas foram salvas graças a ajuda mútua e ao apoio mútuo entre os moradores.

Criação de um bairro agradável e limpo para se viver



Realizam atividades para a manutenção da beleza da cidade, tais como a limpeza dos parques e outros locais, a administração dos locais de despejo do lixo, entre outras atividades, para que os moradores do seu bairro possam viver em um ambiente confortável.

Em primeiro lugar, pedimos para que entrem em contato com a Prefeitura (Gabinete de Apoio às Associações de Moradores).

P. O que é a Associação de Moradores do Bairro?

R. Associação de Moradores do Bairro é uma associação organizada voluntariamente por moradores e empresas locais.

Em nosso município existem 131 Bairros, e as associações têm trabalhado para a formação de uma comunidade que possa garantir uma boa qualidade de vida.

P. O que fazem?

R. Realizam diversas atividades em prol dos seus moradores, mantendo uma profunda relação junto ao bairro e ao município.

O representante do bairro, que é o presidente da associação tem o trabalho de comunicar os avisos do Município aos moradores, entrar em contato/ em acordo com o Município sobre os reparos das ruas, sobre a administração dos locais de coleta de lixo entre outras diversas obrigações.

Os assuntos e os problemas que envolvem a comunidade não podem ser resolvidos sozinho. Você também como morador e integrante da comunidade, não deixe de se filiar à Associação de Moradores (do bairro), para que juntos possamos fazer do local onde vivemos um lugar melhor.

Principais atividades da Associação de Moradores do Bairro

Atividades de confraternização	Bon-odori, Festivais, Undokai, Keirokai (festa para idosos), etc.
Atividades de divulgação	Distribuição, circulação entre outros do jornal informativo municipal e das informações da comunidade.
Atividade de embelezamento	Limpeza da cidade tais como parques, valas de esgoto, etc.
Atividades de prevenção de desastres	Realização de treinamento para a prevenção de incêndios e de desastres, criação de uma associação autônoma de prevenção contra desastres, etc.
Atividades de Proteção e Segurança	Atividades de divulgação nas ruas pelo fim dos acidentes de trânsito com morte, atividades de prevenção de crimes realizada pela patrulha de prevenção ao crime, etc.
Administração dos locais de despejo do lixo	Instalação, administração e manutenção dos locais de coleta do lixo, etc.
Outros	Administração do local de reunião onde é realizada as principais atividades da comunidade, realização de diversas atividades para a expansão do círculo de relacionamento dentro da comunidade, etc.

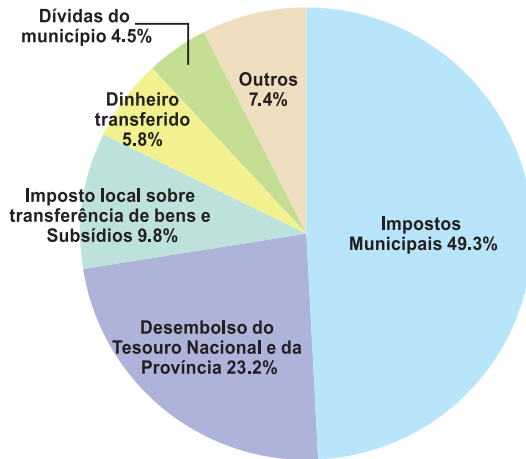


Contato Gabinete de Apoio às Associações de Moradores TEL.0568-39-6573

Conteúdo do Orçamento Inicial do Ano Fiscal de 2026

A conta geral é a conta que calcula e administra o dinheiro da receita (dinheiro que entra) e os gastos (dinheiro que sai) com exceção da conta especial.

O valor do orçamento inicial para a conta geral do ano fiscal de 2026 (valor do orçamento da conta geral) é de 72.680.000.000 ienes, sendo que houve um aumento de 2.324.000.000 ienes em comparação com o orçamento inicial do ano fiscal de 2025.

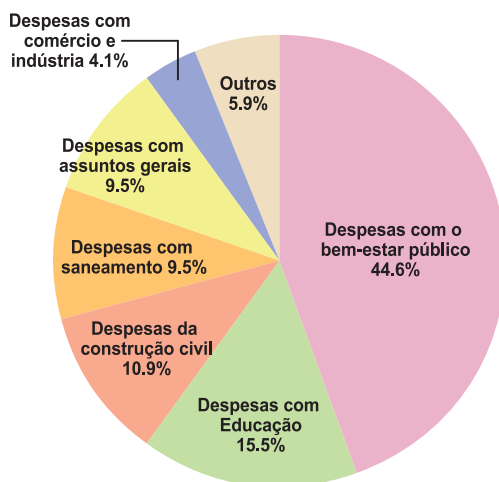


Receita

Receita total: 72.680.000.000 ienes

Explicação dos termos

- **Impostos Municipais**.....Impostos do município de pessoa física e jurídica, entre outros, além dos impostos sobre bens fixos tais como terrenos, construções, etc.
- **Desembolso do Tesouro Nacional e da Província**.....Dinheiro que entra do Governo Japonês e da Província
- **Imposto local sobre transferência de bens e Subsídios**.....Dinheiro que entra do Governo Japonês e da Província
- **Dinheiro transferido**.....Dinheiro que entra da poupança do município.
- **Dívidas do município**.....Dinheiro emprestado do banco.

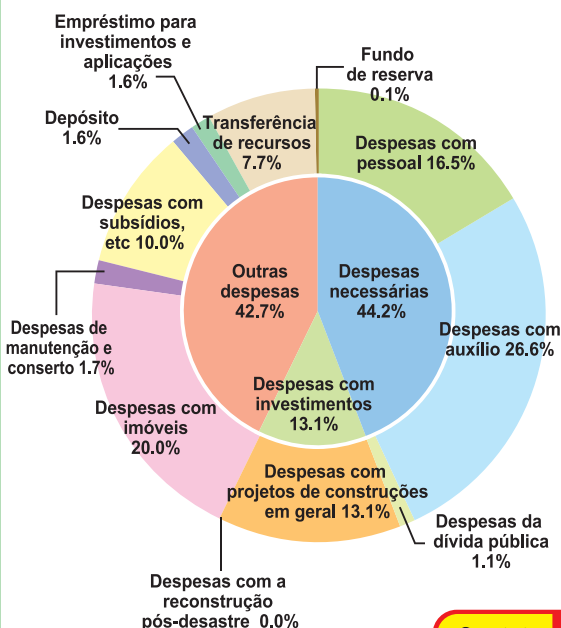


Gastos (de acordo com o propósito)

Gasto total (de acordo com o propósito): 72.680.000.000 ienes

Explicação dos termos

- **Despesas com o bem-estar público**.....Dinheiro utilizado na previdência social
- **Despesas com Educação**.....Dinheiro utilizado para a educação e cultura nas escolas de ensino primário e ginásial.
- **Despesas da construção civil**.....Dinheiro utilizado em obras de estradas e rios.
- **Despesas com saneamento**.....Dinheiro utilizado na prevenção de doenças e no processamento do lixo.
- **Despesas com assuntos gerais**.....Dinheiro utilizado para os serviços administrativos do município.
- **Despesas com comércio e indústria**.....Para subsídios às empresas e para atividades relacionadas a festivais, entre outros.



Gastos (de acordo com a propriedade)

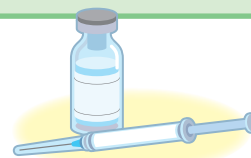
Gasto total (de acordo com a propriedade): 72.680.000.000 ienes

Explicação dos termos

- **Despesas com pessoal**.....Salários e subsídios para os funcionários.
- **Despesas com auxílio**.....Dinheiro para o auxílio de pessoas beneficiadas pelo Auxílio financeiro de subsistência e para o bem-estar infantil.
- **Despesas com projetos de construções em geral**.....Dinheiro para a construção de estradas, escolas, parques, etc.
- **Despesas com imóveis**.....Dinheiro necessário para a realização dos serviços administrativos.
- **Despesas necessárias**.....Dinheiro que o município necessita para o pagamento das despesas com pessoal, com auxílio, com a dívida pública, etc.
- **Despesas com investimentos**.....Dinheiro gasto com projetos que ficarão para a posteridade, tais como a manutenção de estabelecimentos e estradas, entre outros.

Contato Divisão de Finanças Tel.: 0568-76-1190

Vacinação de rotina contra herpes-zóster



O período para as pessoas que se enquadram na vacinação é de 01/04/2026 a 31/03/2027.

- Iremos enviar no final do mês de Abril o “cupom de vacinação” (cartão-postal) para as pessoas que se enquadram na vacinação. Pedimos para que verifiquem as instituições de saúde (hospitais e clínicas) que oferecem a vacinação e sobre os intervalos da vacinação no cupom de vacinação.
- As pessoas que já receberam alguma vez a vacina contra herpes-zóster basicamente não se enquadram na vacinação de rotina.

Taxa	<p>① Vacina contra varicela atenuada e liofilizada (vacinação de 1 dose) 2400 ienes/cada dose</p> <p>② Vacina contra herpes-zóster recombinante e liofilizada (vacinação de 2 doses) 6600 ienes/cada dose</p>] A pessoa que se submeter a vacina deverá escolher qual vacina irá tomar.
Público-alvo	<p>Pessoas com a data de nascimento indicada abaixo e que não se submeteram a vacinação contra o herpes-zóster até agora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1961 a 01/04/1962 (pessoas que irão completar 65 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1956 a 01/04/1957 (pessoas que irão completar 70 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1951 a 01/04/1952 (pessoas que irão completar 75 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1946 a 01/04/1947 (pessoas que irão completar 80 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1941 a 01/04/1942 (pessoas que irão completar 85 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1936 a 01/04/1937 (pessoas que irão completar 90 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1931 a 01/04/1932 (pessoas que irão completar 95 anos até o dia 31/03/2027) <input type="radio"/> Pessoas que nasceram entre 02/04/1926 a 01/04/1927 (pessoas que irão completar 100 anos até o dia 31/03/2027) 	

Aviso sobre a 2ª Fase da vacinação de rotina da vacina preventiva contra sarampo e rubéola

O período de vacinação das pessoas que se enquadram no ano fiscal de 2026 é até o dia **31/03/2027**. Pedimos para que se submetam a vacinação o mais cedo possível quando estiver em boas condições de saúde (do corpo).

※As pessoas que desejam se submeter a vacinação em um hospital ou clínica fora de Komaki, devem efetuar o procedimento necessário com antecedência no Centro de Saúde.



Taxa

Gratuita

Público-alvo

Nascidos entre 02/04/2020 a 01/04/2021.

※O cupom de vacinação será enviado no final do mês de Maio.

Dia 31 de Maio é o Dia Mundial Sem Tabaco

Do dia 31/05 a 06/06 é a Semana Sem Tabaco

Que tal parar de fumar a partir de hoje?

Apoiamos o ato de parar de fumar para protegê-lo e proteger nossas crianças e entes queridos da fumaça dos cigarros.

Para parar de fumar a pessoa poderá ir ao hospital e fazer o uso de medicamentos. Também, informamos que a maioria é a partir dos 18 anos, porém é proibido fumar até se completar 20 anos de idade.



Acese aqui as informações sobre os hospitais que auxiliam no tratamento do tabagismo.



Contato

Centro de Saúde TEL.0568-75-6471



Curso de Introdução em Língua Coreana

Vamos experimentar falar pela primeira vez a língua coreana!

- Data e horário** Todas as sextas-feiras do dia 05/06 a 14/08. (※Não haverá aula no dia 19/06) Das 18h30 às 20h30. Total de 10 aulas.
- Local** Centro Comunitário de Komaki 4º andar, no Rose Room. **Professora:** Prof.ª: Lee Seong-yeon
- Público-alvo** Pessoas acima de 18 anos de idade, que sejam sócias da KIA ou que residem em Komaki, que trabalham em Komaki ou que estudam em uma das escolas de Komaki.
- Vagas** 16 pessoas (Será decidido por sorteio caso haja mais de 16 pessoas inscritas e será cancelado caso o número de inscritos seja menor do que 6 pessoas).
- Taxa** 5000 ienes para sócios (incluso 2000 ienes para a cota anual da KIA) e 6000 ienes para não sócios.
- Outros** 2200 ienes para o material didático. **Período de inscrições** 01/05(sexta) a 23/05(sábado)
- Inscrições** Favor comparecer trazendo o dinheiro na Associação Internacional de Komaki (KIA).



Curso de Introdução em Espanhol

Que tal começar com um “¡Hola!”? É um curso fácil de introdução para as pessoas que irão aprender pela primeira vez a língua espanhola. Iremos aprender de forma divertida com foco em “ouvir” e “falar”.

- Data e horário** 06/06(sábado) a 08/08(sábado), das 10h00 às 12h00. Total de 10 aulas. **Data extra, 15/08(sábado).**
- Local** Centro Comunitário de Komaki 4º andar, no Chess Room. **Professora** Prof.ª: Michelle Kuwagaki
- Público-alvo** Pessoas acima de 18 anos de idade, que sejam sócias da KIA ou que residem em Komaki, que trabalham em Komaki ou que estudam em uma das escolas de Komaki.
- Vagas** 16 pessoas (Por ordem de inscrição.)
※Será cancelado caso o número de inscritos seja menor do que 6 pessoas.
- Período de inscrições** 01/05(sexta) a 23/05(sábado)
- Inscrições** Favor comparecer trazendo o dinheiro na Associação Internacional de Komaki (KIA).

¡Hola!

Gracias!



80º Curso de Compreensão Internacional (Curso de Compreensão sobre o Brasil)

Os anseios e sonhos dos brasileiros que vivem no Japão por uma convivência multicultural.

- Data e horário** 23/05(sábado), das 14h00 às 15h30
- Local** Espaço para eventos da Biblioteca Central
- Professora** Leide Miyaji, Kleber Rikimaru e Mikie Rikimaru.
- Público-alvo** Pessoas acima do ginásial.
- Vagas** 40 pessoas (É necessário reserva. Por ordem de inscrição).
- Taxa** Gratuita **Período de inscrições** 01/05(sexta) a 16/05(sábado)
- Inscrições** Favor informar o ①Nome, ②Se reside/ trabalha/ estuda neste município, ③Se é sócio ou não, ④Idade/ Ano Escolar, ⑤Número do telefone e efetuar a inscrição por telefone, FAX ou e-mail.



Contato

Associação Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396
E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp Komaki 2-107, Komaki-shi no 4º andar do Centro Comunitário de Komaki
※Das 09h00 às 17h00 (fechado das 12h00 às 13h00, aos domingos, segundas e feriados).



Grupo Experimental de Língua Japonesa “NAKAMA”

Vamos aprender de forma divertida as regras de trânsito para bicicletas e compartilhá-las nas redes sociais



Data e horário 14/06(domingo), das 10h00 às 12h00

Local 4º andar do Centro Comunitário de Komaki, na sala audiovisual.

Público-alvo Pessoas que residem em Komaki, que trabalham em Komaki, que estudam em uma das escolas de Komaki ou que sejam sócias da KIA com raízes no exterior. ※Aceitamos inscrições de pessoas a partir do ensino ginásial.

Vagas 10 pessoas (É necessário fazer a reserva. Será por ordem de inscrição).

Taxa 300 ienes para sócios e 500 ienes para não sócios.

Outros Será servido um saboroso lanche.

Período de inscrição 01/05(sexta) a 30/05(sábado)

Inscrições Favor comparecer trazendo o dinheiro na Associação Internacional de Komaki (KIA).



Orientação de voluntários

Que tal se tornar um voluntário e participar de intercâmbios internacionais?

Data e horário 30/05(sábado), das 13h30 às 15h00

Local Centro Comunitário Municipal 4º andar, no Chess Room.

Público-alvo Pessoas com interesse em intercâmbio internacional e convivência multicultural.

Período de inscrições 28/04(terça) a 23/05(sábado)

Vagas Cerca de 20 pessoas.

Inscrições Comparecer, telefonar ou enviar um e-mail diretamente para a Associação Internacional de Komaki.



“Intercâmbio Internacional através da Culinária”, Curso de culinária Peruana

Data e horário 27/06(sábado), das 10h00 às 13h30.

Local Centro Comunitário Municipal 3º andar, na sala de culinária.

Professora Prof.: Luis Higa



Público-alvo Pessoas acima do 4º ano do primário que residem, trabalham, estudam em uma das escolas de Komaki ou que sejam sócios da KIA (pedimos para que os alunos do primário participem junto da mãe ou do pai).

Vagas 15 pessoas (por ordem de inscrição)

Taxa 200 ienes para sócios e 700 ienes para não sócios.

Período de inscrições 01/05(sexta) a 23/05(sábado)

Inscrições Favor comparecer trazendo o dinheiro na KIA.



Inscrições ao público em geral para o evento de confraternização dos membros da KIA

Data e horário 17/05(domingo), das 12h30 às 14h00 (previsão)

Local Auditório do Centro Comunitário de Komaki

Público-alvo Pessoas que queiram interagir com pessoas de diversos países. Pessoas que gostam de diversão.

Vagas 30 pessoas (favor fazer a reserva)

Tarifa 1000 ienes para o público em geral e 500 ienes para pessoas até o ensino ginásial. (Acompanha comida e bebida)

Período de inscrições 01/05(sexta) a 14/05(quinta)

Inscrições Favor comparecer trazendo o dinheiro na Associação Internacional de Komaki (KIA)

Que tal saborear uma refeição e interagir com pessoas de diversos países?



Contato

Associação Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396

E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp Centro Comunitário de Komaki 4º andar 107, Komaki 2-chome, Komaki-shi

※Das 09h00 às 17h00 (fechado das 12h00 às 13h00, aos domingos, segundas e feriados).

※Para mais detalhes, confirme o conteúdo nos respectivos balcões.

[Komaki Jornal Informativo](#)

[Procurar](#)

